

研究結果報告書

Wh 等位節構造の統語と意味

所属： 淡江大学 日本語文学科
役職： 助理教授
氏名： 徐 佩伶

本研究は生成文法の枠組みで移動が関与する等位節構造（例えば **wh-coordination**）を考察するものである。移動が関与する等位節構造は、従来 **wh** 疑問詞等位節を中心に研究されてきた。その理由の一つに挙げられるのが、英語、スラビック言語のように、**wh** 疑問詞が義務的に文頭に移動する言語は、移動された要素がどのように等位節を形成するかという問題を解明しようとするためである。つまり、等位項が移動されてから等位節をなすが、その等位節は **DP** 等位節なのか、**CP** 等位節なのか、或いは **TP** 等位節なのか等が議論の対象となる。言い換えると、表層表示から一見、構造が一つのように見えるが、実は、基底では単一節（**mono-clausal**）の構造を持つのか、複数節（**bi-clausal**）構造を持つのかは、異なるのである。

本研究では、**wh** 疑問詞の移動が義務的でない言語（**wh-in-situ** 言語）である日本語と中国語を対象にして、等位節（名詞句等位節、**wh** 等位節）を形成する際にどのような統語条件が必要であるかを考察した。結論から言うと、**wh-in-situ** 言語であっても **wh** 等位節・**displaced** 名詞句等位節を構成するために移動しなければならないが、その移動は **wh** 疑問詞が解釈されるための移動ではなく、**Focus** 移動である。具体的に考察した構文は、日本語では分裂文（**Focus** 移動が行っている場合の構文）であり、**wh** 疑問詞を含めて一般名詞句の等位節を形成するための条件を確認した。それは「等位節を成すには、等位項は範疇（**C-selection restriction**）、格、 θ 役割が同じでなければならない」という要請である。この要請を満たすための前提として、名詞句が異なる節に基底生成していなければならない。何故ならば、同じ節の中に格、範疇、 θ 役割が一致する要素は一つ以上存在しないからである。従って、単文である場合は全て等位節を許すことができず、日本語の等位節構造は **bi-clausal** 構造しか持たないということになる。**wh** 疑問詞の場合についても同じことが言えるのである。

- (1) a. *太郎が i j 食べたのは、三時(に)*i*とおやつ(を)*j*だ。
b. 太郎が i 食べ、花子が j 飲んだのはそれぞれ、シュークリーム(を)*i* と午後の紅茶(を)*j*だ。

最後に、中国語の場合、日本語とは異なり **displaced** 等位節をなす等位項は範疇、格、 θ 役割が異なってもよいということから、構造が **mono-clausal** であるということが、結論付けられた。

研究成果の公表について(予定も含む)

口頭発表 (題名・発表者名・会議名・日時・場所等)

・ “The Derivation and Interpretation of wh-coordinate complex” HSU, Pei-Ling 21st IACL (International Association of Chinese Linguistics) 2013/0607-0609 Taiwan National Normal University, Taipei, Taiwan

・ 「中国語におけるCQWC構文について-非移動分析から」 徐佩伶. 2013/11/23-11/24 日本言語学会第147回大会. 神戸市外国語大学

・ 「日本語と中国語における名詞句の等位化可能性」 徐佩伶・高井岩生 (共同発表) 2013年度台湾日本語文学会国際学術研究会 2013年12月21日 淡江大学淡水キャンパス, 台湾

論文 (題名・発表者名・論文掲載誌・掲載時期等)

「中国語におけるwh等位節の構造について」 徐佩伶 『九州大学言語論集35号』 (査読中論文)

書籍 (題名・著者名・出版社・発行時期等)

Summary report of English version is following Page3-4.

This study focused on the syntactic structure of coordination related to movement, in which two NP-phrases are conjoined in the peripheric position, such as wh-coordination in (1).

(1) [What_i and when_j] does John (normally) eat ___i ___j ?

Wh-coordination has been widely studied in English and Slavic languages, because it is an important topic to get an insight of syntactic process of forming a non-constituent coordination: Deletion, sideward movement and parallel merge are assumed in analyzing the non-constituency. Moreover, the structure of coordination can be divided into two types: mono-clausal or bi-clausal, even the surface representation looks the same. This project was a relevant study to this topic. Japanese and Chinese are wh-in-situ languages and wh-movement is not obligatory, however, it is still observed that non-constituent coordination is possible in these two languages, in which focus movement is required. This study examined the possible non-constituent coordination in Japanese cleft construction and showed that there is a requirement in forming non-constituent coordination, including wh-coordination, see (2).

(2) Conjuncts must be the same in their categories, cases and θ -roles.

This requirement needs to be met in forming non-constituent coordination. See (3a) and (3b), only the non-constituent coordination in sentence (3b) is allowed.

- (3) a. * Taro-ga ___i ___j tabeta no-wa, [sanji(-ni) _i to oyatu(-wo) _j]da.
b. Taro-ga ___i tabe, Hanako-ga ___j nonda no-wa sorezore, [shukurimu(wo)_i to gogo-no kocha(wo)_j] da.

In addition, the requirement also results in a fact that the structure allowing non-constituent coordination in Japanese must be bi-clausal, instead of mono-clausal. On the contrary, non-constituent coordination in Chinese allows conjuncts having different categories, cases and θ roles. This result shows that the structure of non-constituent coordination in Chinese can be mono-clausal, which differs from that in Japanese.

Publication of the Results of Research Project:

Verbal Presentation (Date, Venue, Name of Conference, Title of Presentation, Presenter, etc.)

- “The Derivation and Interpretation of wh-coordinate complex” HSU, Pei-Ling 21st IACL (International Association of Chinese Linguistics) 2013/0607-0609 Taiwan National Normal University, Taipei, Taiwan
- 「CQWC Construction in Mandarin Chinese- non-movement analysis’. Hsu, Pei-Ling 2013/11/23-11/24 The 148th Meeting of the Linguistic Society of Japan. Kobe City University of Foreign Studies.
- “The possibility of NP-coordination in Japanese and Chinese” HSU, Pei-Ling, TAKAI, IWAO. 2013 The international Conference of Japanese Language and Literature Association of Taiwan. 2013/12/21 in Tamkang University, Tamsui campus, Taiwan

Thesis (Name of Journal and its Date, Title and Author of Thesis, etc.)

‘Wh-coordinate complex in Mandarin Chinese’ HSU, Pei-Ling. “Kyushu University Papers in Linguistics Vol. 35” (peer reviewing)

Book (Publisher and Date of the Book, Title and Author of the Book, etc.)

N/A